



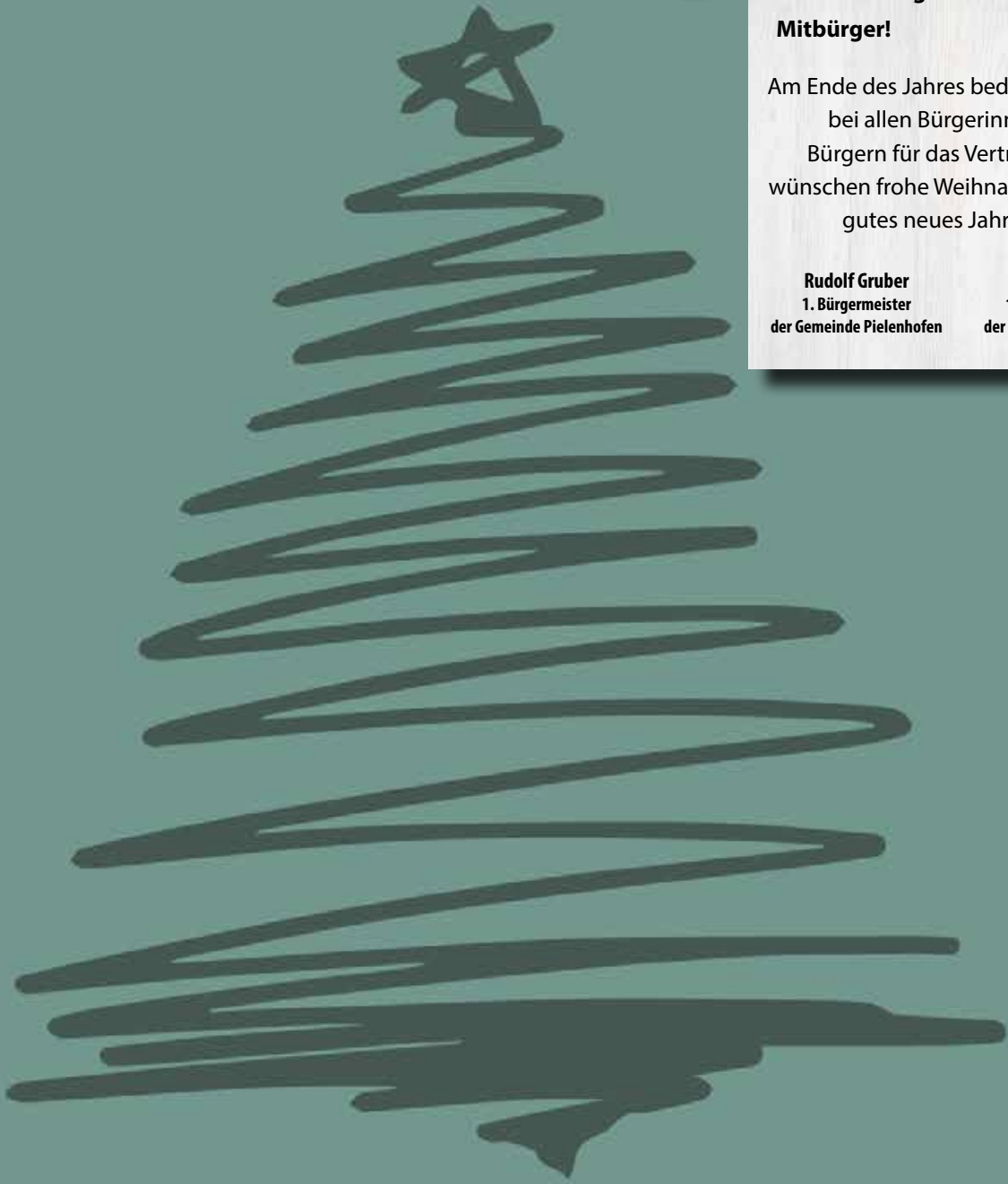
Mit amtlichem Mitteilungsblatt
der Verwaltungsgemeinschaft
Pielenhofen-Wolfsegg
(Verteilung nur innerhalb der VG!)

**Liebe Mitbürgerinnen und
Mitbürger!**

Am Ende des Jahres bedanken wir uns
bei allen Bürgerinnen und
Bürgern für das Vertrauen und
wünschen frohe Weihnachten und ein
gutes neues Jahr 2024!

Rudolf Gruber
1. Bürgermeister
der Gemeinde Pielenhofen

Roland Frank
1. Bürgermeister
der Gemeinde Wolfsegg



Wir wünschen allen ein
gesegnetes Weihnachtsfest und ein
gesundes Neues Jahr 2024



*Zum bevorstehenden Weihnachtsfest
wünschen wir allen Kunden,
Freunden und Bekannten
besinnliche und erholsame
Tage und für das neue Jahr 2024
Gesundheit sowie persönlichen
und beruflichen Erfolg*

Standort Wenzenbach:

Raiffeisenstraße 6 · 93173 Wenzenbach
Telefon 09407/3356
Mo. bis Fr. 7 bis 17 Uhr · Sa. 8 bis 12 Uhr

**Betriebsurlaub Wenzenbach und Pettendorf
vom 24. Dezember 2023 bis 6. Januar 2024
Ab 8. Januar 2024 sind wir wieder für Sie da.**

Standort Pettendorf:

Schlossstraße 23 · 93186 Pettendorf
Telefon 09409/7774322
Mo. bis Fr. 8 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr
Sa. 8 bis 12 Uhr

**Winteröffnungszeiten Pettendorf (Januar und Februar):
Montag und Mittwoch geschlossen**

KOLUMNE



Was für eine „Weiße Hochzeit“

Liebe Leser, schauen Sie sich mal das Bild bitte genauer an. Für mich eines der schönsten Bilder des letzten Jahrzehnts. Aber nicht nur das Bild ist der Hammer, auch die Hochzeit war eine der schönsten an der ich jemals teilgenommen habe.

Am 2. Dezember heiratet meine Nichte Lena Neudegger in Beratzhausen Ihren Fabian. Sie können sich bestimmt an das Wetterchaos in München und auch bei uns erinnern. Das Fußballspiel der Bayern wurde abgesagt. Dass die Hochzeit so schön war, hatte nicht nur mit der weißen Pracht zu tun.

Über 130 Gäste feierten mit und genossen das Spektakel. Bis ins kleinste Detail und mit viel Liebe durchgeplant war es die kurzweiligste Hochzeit.

Über 130 Gäste feierten mit und genossen das Spektakel. Bis ins kleinste Detail und mit viel Liebe durchgeplant war es die kurzweiligste Hochzeit.

Über 130 Gäste feierten mit und genossen das Spektakel. Bis ins kleinste Detail und mit viel Liebe durchgeplant war es die kurzweiligste Hochzeit.

Was für eine „weiße“ Hochzeit im wahrsten Sinne. Sie fragen sich jetzt bestimmt, wie kann man im Dezember heiraten?

Ein Schwätzchen mit einem Musiker hat mir bestätigt, dass es seine 2. Hochzeit im Dezember ist und die Tendenz zu Hochzeitsplanungen gehen mittlerweile klar über das ganze Jahr, da Musik, Lokaltität usw. einfach alle leichter zu bekommen sind. Ganz viel Glück dem jungen Brautpaar.



Ich hoffe, Sie freuen sich genauso auf das Christkind wie ich. Ich wünsche von Herzen ein paar schöne Ruhe Tage. Viel Spass mit der Familie und einen ganz tollen Rutsch.

Euer Andy Weiß

Physiotherapie
STRAUBINGER
Privatpraxis

Privatpraxis
Marienstr. 16
93186 Adlersberg

Therapie- & Wellnessangebote
Für eine persönliche und ganzheitliche Behandlung im Sinne Ihrer Gesundheit
(Termine nach Vereinbarung, auch Samstags)

Frohes Fest und einen gesunden Start ins Neue Jahr
wünscht Ihnen Ihr Thomas Straubinger ❄️

Termine unter: 09404 / 300 34 60
www.straubinger-regensburg.de

Frische Hähnchen direkt ab Hof

Anton Pirzer
Frzjung 2 · 93188 Pielzenhofen

Gutes kommt vom Bauernhof Pirzer

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr verbunden mit dem Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen!

Sehr gerne nehmen wir Ihre Bestellung entgegen:

☎️ 09409/427
📠 09409/2707
🏠 www.pirzerhof.jimdofree.com

IMPRESSUM

Redaktion: Andreas Weiß und Patricia Knorr
Herausgeber: Andreas Weiß (V.i.S.d.P.), Schinderbergweg 11, 93188 Pielzenhofen
Erscheinungsweise: Monatlich - kostenlos an alle Haushalte in Pettendorf, Pielzenhofen, Wolfsegg, Kaulhausen, Baiern, Schwaighausen, Kneiting, Mariaort und Duggendorf.
Auflage: 3.500 Stück **Preisliste:** 1/2023

Druck: Druckservice Andreas Weiß, Schinderbergweg 11, 93188 Pielzenhofen
Tel.: 09409 / 86 12 12
Fax: 09409 / 86 12 13
E-Mail: buergerbladl@druckservice-weiss.de
Internet: www.druckservice-weiss.de
Titelbild: canva

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion bzw. des Herausgebers wieder. Alle Rechte vorbehalten. Alle Angaben, trotz Prüfung, ohne Gewähr. Autoren besitzen den Status „Freie Mitarbeiter“. Wiedergabe, egal in welcher Form, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Mit Übergabe der Manuskripte und Fotos erteilt der Autor der Redaktion das Recht zur Veröffentlichung, insbesondere die Erlaubnis zur Bereitstellung im Internet. Jeder Autor ist für seinen Artikel selbst verantwortlich.

Hinweis DSGVO nach Art. 13 und 14 für Veröffentlichung von Fotos: Wir weisen darauf hin, dass für die Veröffentlichungen von Fotos im Bürgerbladl derjenige Verein o.ä. verantwortlich ist, der diese zur Veröffentlichung übermittelt. Wir bitten um Verständnis, dass wir keinerlei Haftung für die korrekte Anwendung im Einzelfall und die Aktualität der Informationen zum Zeitpunkt der Verwendung übernehmen können

Nächste Ausgabe: 26. Januar 2024

Redaktionsschluss: 19. Januar, 18 Uhr

ÜBER 15 JAHRE

Schöne Adventszeit und Fröhliche Weihnachten!



Habenschaden  **Nov. 2023 bis März 2024 samstags geschlossen!**

Landtechnik GmbH & Co. KG

Baiern 32a www.habenschaden-landtechnik.de
 93138 Lappersdorf habenschaden-landtechnik@t-online.de
 Tel.: 09409-86 98 86 Fax: 09409-86 98 84 · Mobil: 0171-778 33 73

Mit Kreativität zum Abitur

HERDER FOS
 GESTALTUNG & SOZIALWESEN

Neuer Schwung für deine Motivation?



Tag der offenen Tür*
 09. März 2024 um 14:30 Uhr

Staatlich anerkannte Realschule
 - mit Ganztagsangebot -

Die beste Schule für Ihr Kind!




Jetzt anmelden! * weitere Termine auf der Homepage
www.herder-schule.eu

Maler Spangler 

Christian Spangler • Maler- und Lackierermeister
 Frühlingstr. 4 • 93195 Wolfsegg • Tel. 0179/4605062

Raumgestaltung • Fassadengestaltung
 Tapezierarbeiten • Lackierungen • Vollwärmeschutz
 Computerunterstützte Fassaden- und Innenraumvorschau

Zweckverband zur Wasserversorgung der Gruppe Naab-Donau-Regen 

Wir bieten zum **01. Juli 2024** eine Stelle als

Wassermeister (m/w/d),
 alternativ: **Fachkraft für Wasserversorgungstechnik**
 (oder: Anlagenmechaniker/in – Sanitär-, Heizungs-, Klimatechnik) mit der Bereitschaft zur Weiterbildung zum Wassermeister

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf www.zv-naab-donau-regen.de unter den aktuellen Meldungen.

Auf eine kleine Sach- oder Geldspende würden wir uns bei den Haussammlungen ab dem 27.12.2023 sehr freuen.



Einladung zur Christbaumversteigerung
 am **Samstag, 06.01.2024** um **18.30** Uhr
 im Feuerwehrhaus Pielenhofen

*Dieses Jahr geht ein Teil als **Spende** an **VKKK Ostbayern.***

Es sind alle Bürgerinnen und Bürger recht herzlich eingeladen.

Auf Euer Kommen freut sich die Freiwillige Feuerwehr Pielenhofen



Verein zur Förderung behinderter und Körperbehinderter Kinder Ostbayern e.V.



FC Pielenhofen Adlersberg

Herbstturnier der F-Jugend FC Pielenhofen-Adlersberg

„Ein Jugendturnier in den Herbstferien? Bei dem Wetter? Habt ihr euch das gut überlegt?“ – wurden die F-Jugendtrainer Mario Ruch und Turan Kaydu häufig gefragt als sie die Einladung an die Gastvereine verschickten. Wie kam es dazu? Statt immer nur in die Ferne zu fahren, sollte es für die Kinder mal ein kleines Turnier daheim auf dem heimischen Kleinfeld geben. Die Idee entstand vor ca. ½ Jahr. „Was andere können, können wir auch!“, so der einhellige Tenor. Was gehört zu einem runden Turnier? Natürlich lachende Kinder! Was können wir bieten? Einen Wettkampf jeder gegen jeden, leckere Sachen vom Grill und zahlreiche von den Eltern mitgebrachte Kuchen, Getränke, coole Preise und vor allem Kurzweiligkeit. Um den Grill fanden sich gleich Stefan und Thomas, die dies in die Hand nahmen. Super! Die Elternunterstützung war enorm: alle trugen sich auf Kuchen- und Stationslisten ein, die Getränke kamen vom Prössl und die Tombola-Preise? Dafür wurden sämtliche Profi-Vereine angeschrieben und Eltern, wo Kinder auch bei den Eisbären trainieren angesprochen. Und siehe da, es kam ordentlich was rein. Sachspenden kamen vom SSV Jahn Regensburg, den Eisbären, Greuther Fürth, 1. FC Nürnberg, FC Bayern München, 1. FC Kaiserslautern, Hannover 96 und Hansa Rostock. Auch die Fairplay-Soccerschule um FC Coach

Sepp Holzbauer beteiligte sich enorm. Es sammelten sich also erste Gewinne an und plötzlich lagen da zwei Freikarten für den Jahn gültig bis zum Saisonende im Vereinsbriefkasten. „Wenn ein Losgewinner davon etwas haben sollte, müssen wir unser Turnier in den Herbstferien machen!“, dachten wir. Die Wahl fiel auf einen Sonntag! Schlechte Wetterprognose? „Ich kann euch beruhigen!“, so einer der Mitorganisatoren: „Da es mein Geburtstag ist, kann es schon mal kalt sein, aber selten Regen!“ So kam es dann auch. Bei besten Fußballwetter, 16 Grad und Sonnenschein, spielten 120 Kinder in zwei Turnieren den Meister aus und die zuschauenden Eltern konnten in 30 spannenden Spielen viele schöne Tore sehen. Sieger im F1 Turnier wurde die SG Walhalla vor der knapp geschlagenen SpVgg Ramspau, wo der Jonas die Torjägerkanone mit vier Treffern mit nach Hause nahm. Der von den allseits gelobten Schiris aus der D-Jugend ausgelobte Sonderpreis (eine extra große Tüte Süßigkeiten) für die lautstärkste Fanggruppe ging an den Anhang der SpVgg Ramspau. Die Kinder vom FC landeten knapp am Siegertreppchen vorbei auf einem guten 4. Platz. Die weiteren Plätze belegten der SV Ziegetsdorf, der TSV Brunn und der FC Jura 05.

Beim F2 Turnier machte die SG Vorwald das Rennen, wo ebenfalls der dortige Spieler Jakob mit fünf Treffern Torschützenkini wurde. Der Sonderpreis ging an die Eltern des FSV Prüfening, die ihre Kleinen am Tatkraftigsten anfeuerten. Die Jungs vom FC spielten im letzten Spiel gegen die SpVgg Hainsacker leider nur Remis, was am Ende

Platz 3 bedeutete. Zweitplatzierte wurde der TSV Alteglofsheim, der FSV Prüfening, die SpVgg Wolfsegg und die wackeren Jungs von der SpVgg Hainsacker. Wir bedanken uns bei allen teilnehmenden Mannschaften sehr herzlich. Insgesamt leerten sich an die 20 Kuchenbleche, über 290 Bratwurst- und Fleischsemmeln wurden verdrückt, Unmengen an Kaffee verkauft und viele Gewinne an die glücklichen Losgewinner verteilt. Freuen darf sich auch das Thomas-Wiser-Haus in Kneiting, da sieben Prozent der reinen Erlöse dorthin an die Wohngruppe gespendet wurden.



„Ein gelungener Saisonabschluss!“, hörte man immer wieder von den Teams. „Insgesamt war dieses Turnier ein voller Erfolg! Wir sind mehr als zufrieden und wir hoffen, dass wir so ein kleines Event im Frühsommer wiederholen können.“, sagte Mario Ruch, einer der Hauptinitiatoren. „Wir haben spannende Spiele erlebt, alles war fair, das Wetter spielte mit und so soll es sein! Scheewars!“

Text: Mario Ruch

Bild: privat

Gesegnete Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!

Ich wünsche Ihnen von Herzen Gesundheit und
Zuversicht – auch im Namen aller Mitarbeiterinnen
und Mitarbeiter

Ihre Landrätin **Tanja Schweiger**



Landkreis
Regensburg



Foto: Thomas Saller, Hubert Lankes (T. Schweiger)



TSV Adlersberg

Weihnachts- und Neujahrsgrüße der Vorstandschaft des TSV Adlersberg

Liebe Mitglieder, Freunde und Unterstützer des TSV Adlersberg, in dieser besonderen Zeit des Jahres möchten wir, die Vorstandschaft des TSV Adlersberg, eine herzliche Botschaft der Wertschätzung und des Dankes an Sie alle senden.

Mit dem nahenden Weihnachtsfest wünschen wir Ihnen ein besinnliches Fest, umgeben von Liebe und Freude. Mögen diese Feiertage eine Zeit der Erholung und des Glücks sein. Wir hoffen, dass Sie diese besondere Zeit im Kreise Ihrer Liebsten genießen können. Gleichzeitig blicken wir mit Zuversicht und Freude auf das neue Jahr. Wir möchten diesen Moment ebenfalls nutzen, um Ihnen ein frohes, gesundes und sportlich erfolgreiches Jahr 2024 zu wünschen!

Das vergangene Jahr war erneut ein Zeugnis herausragender sportlicher Leistungen, unermüdlichem Teamgeist und einer Gemeinschaft, die zusammenhält und anpackt. Unser Dank gilt insbesondere unseren ehrenamtlichen Helfern, Trainern und Sponsoren, die das Herz unseres Vereins bilden. Lassen Sie uns gemeinsam in ein neues Jahr voller Sport, Freude und Gemeinschaft starten. Wir freuen uns auf all die Momente, die wir im kommenden Jahr zusammen erleben werden.

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr wünscht Ihnen

Die Vorstandschaft des TSV Adlersberg

Weihnachtstunier

Erfolgreiches Weihnachtsturnier am Schachstammtisch des TSV-Adlersberg: Spannung und Strategie im Dezentral in Pettendorf

Das diesjährige Weihnachtsturnier des Schach Stammtisch vom TSV-Adlersberg war nicht nur ein sportliches Highlight, sondern auch ein geselliges Zusammentreffen für Jung und Alt.



Im Café Dezentral in Pettendorf trafen sich Schachfreunde, um in vorweihnachtlicher Atmosphäre die Klingen (oder besser gesagt: die Figuren) zu kreuzen. Am Dienstag, den 12.12.2023 um 17:00 Uhr startete das Turnier für Kinder und Jugendliche, bei dem acht Teilnehmer ihre schachlichen Fähigkeiten unter Beweis stellten. Laurenz sicherte sich den ersten Platz, gefolgt von Alex auf dem zweiten Rang. Diese jungen Talente zeigten nicht nur beeindruckendes strategisches Denken, sondern auch vorbildlichen Sportsgeist.

Um 18:30 Uhr betraten die Erwachsenen das Spielfeld. Thomas Proll, der Leiter des Schach Stammtischs, übernahm die Turnierleitung, da Mitorganisator Tobias Mittermeier nach einem schlecht gekonnten

Corona-Gambit leider verhindert war. Trotzdem ließ sich Tobias die Teilnahme nicht entgehen und nahm per Fernschach und Laptop am Turnier teil. Die moderne Technik im Dezentral ermöglichte eine nahtlose Integration und die Distanz konnte dem schachlichen Engagement keinen Abbruch tun.

Das Turnier, nach dem bewährten Schweizer System gestaltet, brachte viele spannende Partien hervor. Die letzten Runden waren besonders ausgeglichen und sorgten für Hochspannung. Am Ende konnte Tobias den Sieg für sich verbuchen, punktgleich mit den vier Erstplatzierten. Auf dem zweiten Platz landete der erfahrene Strobl Karl, der den jüngeren Teilnehmern zeigte, dass Schach ein Spiel für alle Altersklassen ist.

Der Schach Stammtisch Pettendorf trifft sich übrigens jeden 2. Dienstag im Monat.

Wir laden herzlich ein, beim nächsten Treffen am 09.01.2024 im Café Dezentral dabei zu sein. Auch Nicht-Mitglieder und Einsteiger sind stets willkommen! Christiane Proll

WICHTIGER HINWEIS

Bitte schicken Sie Ihre Mails nur noch an buergerbliadl@druckservice-weiss.de

Gaststätte zur Krone 

Burggasse 6, 93195 Wolfsegg

Jeden Donnerstag alle Pizzen ø 32 cm je **7,50 €**



Pizzakarte

- Pizza Burg** 10,30 €
Tomaten, Käse, Vorderschinken
Champignons, Artischocken (1,2,3,4,6)
- Pizza Margherita** 7,50 €
Tomaten, Käse, Oregano 
- Pizza Salami** 9,10 €
Tomaten, Käse, Salami (1,2,3,4)
- Pizza Schinken** 9,10 €
Tomaten, Käse, Vorderschinken (2,6)
- Pizza Tonno** 10,00 €
Tomaten, Käse, Thunfisch, Zwiebel
- Pizza Vier Jahreszeiten** 10,80 €
Tomaten, Käse, Schinken, Salami,
Champignons, Paprika 
- Pizza Diavolo** 11,80 €
Tomaten, Käse, scharfe Salami
milde & scharfe Peperoni

Abholzeiten: Mo, Fr, Sa, So 17-21 Uhr
Donnerstag - jede Pizza 7,50 € 16-21 Uhr
Bestellungen per Telefon: 09409 / 862 470

- Pizza Vegetaria** 10,80 € 
Tomaten, Käse, Champignons,
Peperoni, Paprika, Oliven, Mais (5)
- Pizza Arrabiata** 10,00 € 
Tomaten, Käse, scharfe Salami, Chili
- Pizza Napoli** 9,80 €
Tomaten, Käse, Oliven, Peperoni, Salami (5)
- Pizza mit Knoblauch** 8,00 €
Tomaten, Käse, Knoblauch

Extras:

- Knoblauch 0,50 €
- Champignons, Paprika, Peperoni, Zwiebel je 0,80 €
- Mais, Oliven, Ananas, Tomaten je 0,80 €
- Schinken, Salami, Mozzarella, Artischocken je 1,50 €
- scharfe Salami, Thunfisch je 2,50 €

1=Farbstoff, 2=Konservierungsstoff, 3=Antioxidationsmittel
4=Geschmacksverstärker, 5=geschwärzt, 6=Süßungsmittel

Frohe
Weihnachten
und einen
guten Start
ins neue Jahr
wünschen wir all
unseren Kunden,
Freunden und
Bekanntem!



Wir machen Urlaub vom
23.12.2023 bis 07.01.2024!

Bleibt's alle g'sund!



Metzger GmbH
HEIZUNGS- UND
LÜFTUNGSBAU
SANITÄR
SOLAR
KUNDENDIENST

Dorfstraße 10a
93188 Pielenhofen

Telefon 09409/2395
Handy 0171-7439575

Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Frohe Weihnachten und einen
guten Start ins neue Jahr!

Raiffeisenbank
Regenstauf eG



Stephan Hauf
Vorstandsvorsitzender

Wolfgang Haas
Vorstandsmitglied

Die SpVgg Wolfsegg e.V. wünscht allen Mitgliedern,
Freunden, Fans und Gönnern
ein schönes, friedvolles und gesegnetes Weihnachtsfest.
Wir bedanken uns für eure Treue und
wünschen euch einen guten Rutsch ins Jahr 2024.
Mit sportlichen Grüßen
Eure Vorstandschaft

**FÜR JUNG ...
... UND ALT**

2024

in Abendgarderobe
SCHWARZ-WEIß-BALL
ab 19:30 Uhr im Berggasthof, Kumpfmüller

Stiefelziacha-Duo **Eintritt:
10 Euro**

**SAMSTAG
20. 01. 2024**

Schützenball

**Samstag, 03. Februar 2024
20.00 Uhr**

Gasthof Kumpfmüller, Wolfsegg

**Musik: Dillnbock Express
Motto: Die wilden 70er**

Eintritt 8 €

Reservierung erwünscht unter 09409/496

SKI FAHRT 2024

Wann: 24.02.2024
Wohin: Scheffau (Skiwelt Wilder Kaiser – Brixental)
Kosten: 95,00 €/Person (Busfahrt mit Brotzeit + Skipass)
Abfahrt: 04:30 Uhr Dorfplatz Wolfsegg (Zustieg Lappersdorf möglich)
Rückkehr: ca. 21:30 Uhr

Anmeldung bei:
Robert Steinbauer
mobil: 0160/159 77 63 oder
e-mail: r.steinbauer@immobilien-baer.com
(Anmeldung nur bei direkter Barzahlung gültig!)

Anmeldeschluss: 31.01.2024!!!

**P.S.: Auch Nicht-Skifahrer/Wanderer
und Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen.
Preis ohne Skipass: 35,00 €**

Jugendtarife für Jahrgänge 2005-2007: 80,00 €
Kindertarife für Jahrgänge 2008-2017: 65,00 €

*mit Après-Ski an der Talstation
und/oder am Bus ;-)*



SpVgg Wolfsegg e.V.

Mannschaftsausflug der E-Jugend in die Allianz Arena

Am Sonntag, den 26.11.2023 trat die E-Jugend der SpVgg Wolfsegg einen Mannschaftsausflug zur Allianz Arena nach München – der Heimspielstätte des deutschen Rekordmeisters FC Bayern München – an. Die Kinder wussten bis dahin zwar, dass ein Ausflug mit den Trainern unternommen



wird, aber das Ziel kannten sie nicht. Umso überraschter waren sie, als die Trainer verkündeten, dass es jetzt auf nach München zur Allianz Arena geht.

Dort angekommen konnten sich die Kinder erstmal mit Brezen stärken, damit sie die geplante Kids-Tour durchs Stadion durchhalten würden. Treffpunkt um 10.45 Uhr war im Fan-Treff, wo die Mannschaft von einer Tourführerin erwartet wurde. Die Führung dauerte 90 Minuten und ermöglichte den Kindern u.a. Einblicke in den Pressekonferenzraum, die Kabine des FC Bayern, in

die Mixed Zone, in den Spielertunnel zum Stadioninnenraum und an den Rand des Spielfeldes samt der Auswechselbank der Heimmannschaft.

Zum Abschluss der Führung stand dann noch ein Torwandschießen in der Kick Hall der Allianz Arena auf dem Programm. Die Kinder durften sich im Torwandschießen probieren, jeweils drei unten rechts und oben links.

Nach der Führung folgte noch ein kurzer Aufenthalt im Fan Shop des FC Bayern, bei dem sich einige Kinder eine kleine Erinnerung an den Ausflug erwarben.

Anschließend ging es zurück nach Hause, wobei in so manchen Fahrzeug eine laute Party gefeiert wurde. In Regensburg musste nochmal ein kurzer Boxenstopp eingelegt werden. Beim McDonalds in Pentling wurde sich gestärkt, um den restlichen Weg bis nach Hause zu überstehen. Zu Hause konnten die Kinder ihren Eltern von einem tollen und erlebnisreichen Ausflug erzählen.

Michael Wöhrl



Weihnachtsfeier der Fußballjugend der SpVgg

Am Sonntag, den 26.11.2023 fand die diesjährige Weihnachtsfeier der Fußballjugend der SpVgg Wolfsegg auf dem weihnachtlich dekorierten Sportgelände in Wolfsegg statt. Viele kleine Lichter und Fackeln, dazu ein kleiner Christbaum; dies alles sorgte für eine besinnliche Atmosphäre und eine vorweihnachtliche Stimmung.

Etwa 45 Kinder waren mit ihren Eltern gekommen um sich zusammen bei Kinderpunsch und Bratwurstsemmeln zu unterhalten und gemeinsam auf den Besuch des Heiligen Nikolaus zu warten. Dieser kam schon bald mit einem großen Sack voller Präsente für die Spielerinnen und Spieler der G-, F- und E-Jugend sowie die Spieler der JFG Naab Regen.

Nachdem der Nikolaus für jede Mannschaft – angefangen mit den Kleinsten der G-Jugend - ein paar Verse vorgetragen hatte, bekam jedes der Kinder einen Rucksack von ihm überreicht.

Ein besonderer Dank gilt den Jugendtrainern, die das ganze Jahr über ihre Freizeit opfern, um den Kindern den Fußballsport nahe zu bringen, sei es in den Trainingseinheiten oder in den Spielen und Turnieren.

Ebenfalls besonderer Dank gilt den Firmen Hans Almer GmbH, Dekomaler Kießlinger, Elektro Kellner und Immobilien Bär, die die Jugendarbeit jeweils mit einer großzügigen Spende unterstützt haben.

Michael Wöhrl



JUR Automobile
GmbH

Wir machen, dass es fährt.





...mehr Friede, weniger Streit

...mehr Güte, weniger Neid

...mehr Liebe, weniger Hass

...viel Gesundheit, Glück und Erfolg fürs neue Jahr!

wünscht das Team von Jura-Automobile GmbH

Schlossstr. 28, 93186 Pettendorf | Tel.: 09409-869445 | info@jura-automobile.de | www.jura-automobile.de



TSV Pielenhofen

Spezltreff

Erster „Spezltreff“ fand guten Anklang Auspowern, Freunde treffen, einen Treffpunkt bieten für den Samstag Abend. Dies ist die Idee des „Spezltreffs“ vom TSV Pielenhofen. Am 18.11.2023 um 18:00 Uhr öffneten sich die Türen der Klosterturnhalle das erste Mal für dieses Projekt. Draußen Regen und ungemütliche Temperaturen.



Drinne Chill-cke, Discolicht und Partymusik. Nach Herzenslust tobten sich die Kids in der gut gefüllten Turnhalle aus. Sie spielten Tischtennis, Basketball, erklimmen die meterhohen Tuae und erhielten dafür von der Claudia vom

Ferienprogramm zusätzlich noch Stempel für ihre Losaktion. Ein niederschwelliges Bewegungsangebot bei dem es in erster Linie, und das hat den Betreuern am meisten gefallen, um Zusammenspiel, Schulstress abbauen, Absprachen und den starken Drang nach Selbstentfaltung der Kinder und Jugendlichen geht.

Der zweite „Spezltreff“ fand am 16.12.23 statt. Es wurde KIN-Ball gespielt, Jujutsu vorgestellt und es gab ein paar Fußballtricks vom Metzger Florian.

Auch im neuen Jahr „spezln“ wir weiter. Am 13.01.24 wird Joschua Sasse, Torwart der Ersten vom FCPA mit dabei sein. Mal sehen wer es schafft einen Treffer in seinem Tor zu versenken.

Auch hier dürft ihr Euch wieder auf einen „Wurstsemmelkorb“ und Getränke freuen.

Wir freuen uns schon auf Euch!

Verabschiedung und Übernahme

Am 4. Dezember 2023 haben unsere beiden Trainerinnen, Bianca Dechant und Natalie Freisleben, das letzte Mal die Eltern-Kind-Gruppe geleitet.

Ab dem 11. Dezember übernimmt Gabi Niederfellner die Gruppe unserer Jüngsten im Sportverein.

Wir möchten uns herzlichst bei Bianca und Natalie für ihre wertvolle Unterstützung im Verein bedanken!

Allen Eltern und Kindern wünschen wir weiterhin viel Spaß beim Toben und Spielen unter der neuen Leitung.

Danke auch an dieser Stelle, liebe Gabi, fürs Übernehmen!



Containerdienst

Absetzcontainer in den Größen 5cbm, 7cbm, 10cbm oder 35cbm, jeweils mit und ohne Deckel!

- Eternit
- Restmüll
- Bauschutt
- Erdaushub

SCHMID
Transport • Erdbau GmbH
Tel.: 0 94 98 / 90 73 3-13

Am Gründl 10a, 93164 Laaber-Bergstetten

E-Mail: info@transporte-schmid.de

www.naturstein-schmid.de

**Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien
schöne Weihnachten und einen guten
Rutsch ins neue Jahr 2024!**


FC Bayern - Fan - Club
 Pantoffelplescher
Pielenhofen

Der FC Bayern-Fan-Club
 Pantoffelplescher Pielenhofen
 wünscht allen fröhliche und
 besinnliche Weihnachten und einen
 guten Rutsch in ein gesundes neues
 Jahr!

Christian Spangler
 1. Vorstand



Spendenübergabe der Familie Kumpfmüller an die Schule Wolfsegg

Am 26. Oktober verstarb Rosa Kumpfmüller im hohen Alter von 97 Jahren. Die Schulfamilie entbietet Familie Kumpfmüller ihr tiefes Mitgefühl zum Heimgang ihrer Mutter, Großmutter und Urgroßmutter.

Die allseits beliebte Gastwirtin war auch als Lehrerin in Wolfsegg und Steinsberg tätig und fühlte sich unserer Grundschule sehr verbunden.

In ihrer Todesanzeige wurde um Spenden für soziale Zwecke gebeten.

Wir freuten uns sehr, als Hans und Ingrid Kumpfmüller mit uns Kontakt aufnahmen und uns mitteilten, dass eine Spende in Höhe von 1000€ an den Schulverband Wolfsegg-Duggendorf und somit an die Grundschule Wolfsegg überreicht werden soll.

Am Freitag, 08.12.2023 kamen nun Hans Kumpfmüller und Bürgermeister Roland



Frank als Schulverbandsvorsitzender in die Schule, um die Spende feierlich zu übergeben.

Unser herzlicher Dank gilt Familie Kumpfmüller und allen Spendern. Die Schule wird das Geld im Sinne von Rosa Kumpfmüller verwenden und ihr Andenken stets in Ehren halten.

Monika Lohr, Rektorin im Namen der Schulfamilie der GS Wolfsegg, insbesondere aller Schülerinnen und Schüler.

Pfarrgemeinschaft

Das Institutionelles Schutzkonzept der Pfarreiengemeinschaft Pettendorf – Pielenhofen – Wolfsegg ist fertig.

Was ist das, was haben wir darunter zu verstehen? Seit Jahren begleitet uns das Thema „sexueller Missbrauch in der kath. Kirche“. Es hat Verunsicherung hervorgerufen und macht Angst.

Im Jan. 2020 haben sich Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Pfarreiengemeinschaft in eine Arbeitsgruppe zusammengeslossen, um gemäß den Vorgaben des Bis­tums Regensburg ein Schutzkonzept zu erstellen.

Wieso muss ein Schutzkonzept erstellt werden? Auch bei uns? Ja, auch bei uns. Jahr für Jahr werden in der polizeilichen Kriminalstatistik über Straftaten „sexuelle Missbrauch von Kindern“ festgehalten. Das Ergebnis ist erschreckend. Nahezu 10% der befragten Jugendlichen berichteten über sexuellen Missbrauch. Pettendorf, Pielenhofen und Wolfsegg, so

schön und beschaulich diese Orte sind; sie sind sicher keine Orte der Glückseligen. Also müssen wir davon ausgehen das auch bei uns Missbrauch an Kindern / Jugendlichen vorkommen kann.

Die Pfarreiengemeinschaft möchte allen Menschen, vor allem Kindern und Jugendlichen einen Raum bieten, in dem sie sich sicher fühlen und frei bewegen können. Das Schutzkonzept beschreibt Grundhaltungen, die zu eigenverantwortlichen Handeln ermutigen. Diese Grundhaltungen orientieren sich an die am 20. 11. 1989 von der Generalversammlung der Vereinten Nationen verabschiedeten Konvention über Kinderrechte. Diese Kinderrechte wurden an unsere Gegebenheiten, sprich den einzelnen Pfarreien, angepasst.

Fußend auf diese Kinderrechte wurden Verhaltensregeln erarbeitet, an die sich jeder der mit Kindern / Jugendlichen arbeitet, halten muss.

Um das Ganze auch transparent zu gestalten, wurde ein Beschwerdesystem erarbeitet.



Über Kummerkästen (Briefkästen), persönlichen Kontakt über neutrale Personen, über E-Mail sowie über öffentliche Beratungsstellen können Beschwerden eingereicht werden.

Die Bearbeitung der Beschwerden erfolgt durch ein neutrales Beschwerdeteam bestehend aus Personen, die keine Funktion im kirchlichen Bereich haben.

Das Schutzkonzept liegt in allen Kirchen der Pfarreiengemeinschaft Pettendorf – Pielenhofen – Wolfsegg zur Einsicht aus.

Ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten!

Josef Schmalzbauer
MEISTERBETRIEB

Reparatur • Verkauf
Haushaltselektrogeräte

Waldweg 1 • Neudorf • 93186 Pettendorf • Tel. 09409/2613



**Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches
neues Jahr
wünschen wir allen
unseren Kunden,
Freunden
und Bekannten**

BIERSACK GmbH
Autolackierfachbetrieb

Abensstraße 4
93059 Regensburg

Tel.: 0941 42797
Fax: 0941 4613678



Ein
frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches
neues Jahr 2024
wünschen wir
allen unseren
Vereinsmitgliedern,
ihren Familien
und unseren Freunden.

*Frohe
Weihnachten!*

Krieger- und
Reservistenkameradschaft Pielenhofen e.V.



 Raiffeisenbank
im Oberpfälzer Jura eG

*Frohe Weihnachten
und
ein gutes neues
Jahr 2024*

Wir begleiten Sie gerne
weiterhin als Ihr starker
Finanzpartner der Region!

Mit unserem OnlineBanking haben Sie Ihre Finanzen auch
über die Feiertage im Griff. www.rb-opf-jura.de



SINCE 2018



ngh.shop
ANGEL ZUBEHÖR & MEHR

Armin Hummel
93195 Wolfsegg · Am Hang 13a
Tel. 0151 / 12 74 80 18

www.ngh-shop.de

**Wir Bedanken uns bei unseren
Kunden und wünschen Ihnen
allen eine Frohe Weihnacht
und einen guten Rutsch
Petri Heil**



St. Marien-Haus für Kinder

St. Marien-Haus für Kinder Wolfsegg St. Martinsfest am 10.11.2023

Traditionell konnte heuer wieder der Martinsumzug durch das Burgdorf stattfinden. Die Kinder haben schon sehnsüchtig darauf gewartet mit den selbstgebastelten Laternen los zu ziehen, zunächst mit einem kleinen Laternenumzug zur Kirche. Nach einer kurzen Andacht zu Ehren des hl. Martins und dem Martinsspiel der Vorschulkinder, begleitet von Liedern aller „Kiga-Kinder“, begann im Anschluss der große Martinsumzug durch das schöne Burgdorf. Angeführt von Sankt Martin hoch zu Ross und der Blaskapelle Wolfsegg zogen alle los. Am Burgparkplatz sowie am Dorfplatz wurde gemeinsam in einem großen Kreis gesungen und im Anschluss verteilten die Ministranten die Martinsbrote an die Kinder. Der Umzug endete beim Haus für Kinder und dort sorgten dann auch die Ministranten mit leckeren Knackersemmeln, Glühwein, Kinderpunsch, selbstgebackenen Kuchen und vielen mehr für das leibliche Wohl.

Ein herzliches Dankeschön an ALLE, die bei der Durchführung und Gestaltung mitgewirkt haben.

Weihnachtsmarkt am 10.12.2023 am Dorfplatz in Wolfsegg

Auch heuer erstrahlten wieder die Lichter am Weihnachtsmarkt und der Elternbeirat vom Haus für Kinder St. Marien beteiligte sich traditionell mit einem Verkaufsstand von selbstgebackenen Plätzchen und selbstgemachten Marmeladen.



Dank zahlreicher Plätzchen-BäckerInnen und Marmeladen-Spenden wurde der Verkauf zum vollen Erfolg und die Besucher des Weihnachtsmarktes kauften fast alles leer. Der gesamte Erlös geht an das Haus für Kinder St. Marien in Wolfsegg.

An dieser Stelle

möchte sich der Elternbeirat nochmals ganz herzlich bei allen Helfern und Mitwirkenden bedanken.

Euer Elternbeirat gez. Sabrina Ehrlich, Schriftführerin

ACHTUNG! – Anmeldewochen für's Haus für Kinder St. Marien starten im Januar 2023

Liebe Eltern und Interessierte, bald sind wieder unsere Anmeldewochen!

Diese finden ab dem 2. Januar bis einschließlich 19. Januar 2024 statt. Falls Sie Ihr Kind für das kommende Betreuungsjahr (ab September 2024) für die Krippe oder den Kindergarten anmelden möchten, haben Sie zwei Möglichkeiten:

Alle, die unser Kinderhaus bereits kennen oder schon wissen, dass sie ihr Kind bei uns anmelden möchten, können sich gerne unser Anmeldeformular im Internet herunterladen (www.hausfuerkinder.de).

Dieses können Sie dann einfach in den Briefkasten vom Haus für Kinder in der Kolpingstraße 2 einwerfen oder uns dieses per E-Mail (info@hausfuerkinder.de) zukommen lassen.

Sie möchten unser Haus gerne näher kennen lernen und Fragen im persönlichen Austausch klären?

Vereinbaren Sie dafür bitte telefonisch einen Termin im Haus für Kinder (Termineausschließlich nachmittags).

Ihre Ansprechpartnerin zur Anmeldung und Terminvereinbarung ist Julia Mittermeier (Tel.:

09409/1429).

Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder!

Ihr Team vom Haus für Kinder, Wolfsegg

gez. Stefanie Weinbeck, Leitung Haus für Kinder St. Marien Wolfsegg

FW
FREIE WÄHLER

Das alte Jahr verabschiedet sich!

Für den Ortsverband der Freien Wähler Pettendorf mit seinen Gemeinderäten ein willkommener Anlass für das entgegengebrachte Vertrauen zu danken.

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern unserer Gemeinde ein Frohes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr 2024 alles erdenklich Gute.

Hai@cut

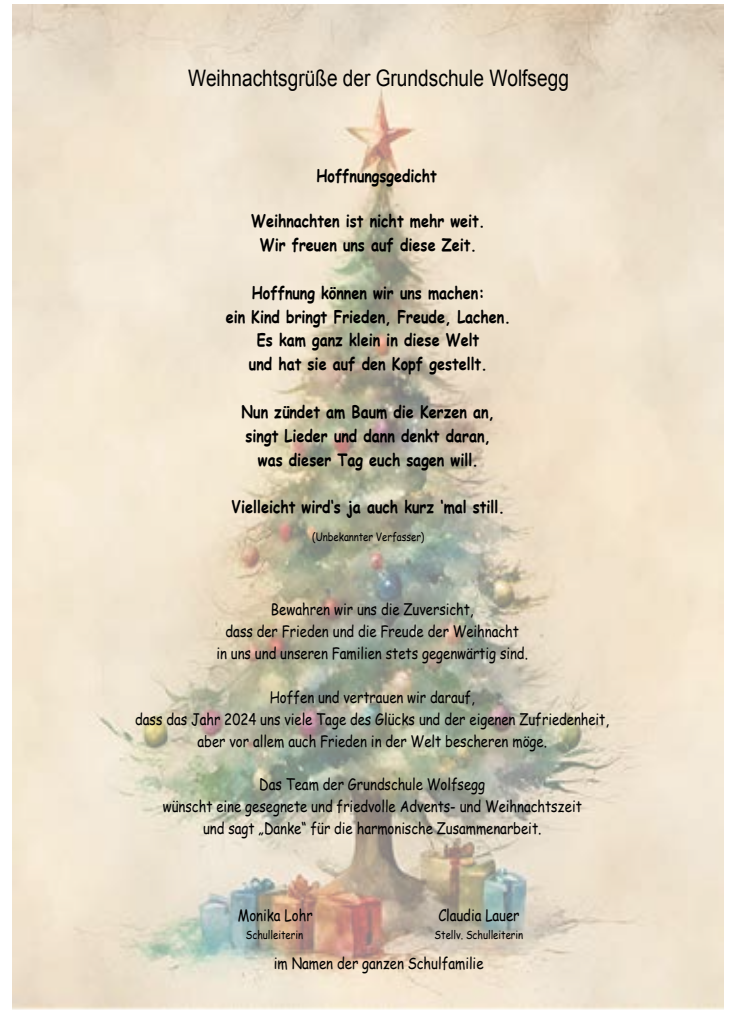
Ihr Friseurmeisterbetrieb

Michaela Hieninger

Tel. 09409/869036

Schulstraße 8 • 93188 Pielenhofen

Terminvereinbarung erbeten!



Frohe Weihnachten und ein gesundes und erfolgreiches Neues Jahr 2024 wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten



www.flinagmbh.de

FliNa GmbH
 Reinardsleiten 8 · 93188 Pielenhofen · Mobil: 0171/1975489
 E-Mail: flinagmbh@gmail.com

All unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
wünschen wir frohe
Weihnachten und ein
gutes neues Jahr 2024!



Farbberatung • Verkauf von Farben und Zubehör • Maler- und Tapezierarbeiten
Trockenbau • Dienstleistungen am Haus • Wohnungsanierung

JENS NICKERT • Ostenstr. 7 • 93158 Teublitz
E-Mail: j-nickert@online.de

Mobil: 0152-29 22 65 82



Frohe Weihnachten und einen guten
Rutsch ins neue Jahr wünschen wir all
unseren Kunden, Freunden, Bekannten und
unseren regionalen Zulieferern.
-das Klosterstadel-Team-

in der Zeit vom 25.12.2023 bis 10.1.2024 haben wir geschlossen.



www.klosterstadel.de



www.eselpower.de

Mit Eseln wandern.

In Kallmünz und im Naabtal.

Entschleunigung in 2024 mal anders.



*Wir wünschen euch
ein friedvolles,
gesegnetes
weihnachtsfest
und ein glückliches,
zufriedenes Jahr
2024!
Euer Ski & Fun*



Ski & Fun Pielenhofen

Adventsmärkte in Pielenhofen und Wolfsegg

An den beiden ersten Adventssonntagen fanden die Adventsmärkte in Pielenhofen und Wolfsegg statt. In Pielenhofen war in diesem Jahr alles schneebedeckt, so dass die Stimmung besonders weihnachtlich war. Wie gewohnt bot der Ski&Fun traditionell seine Fischsemmeln und Jagatee an. Es waren stimmungsvolle Nachmittage. Wir bedanken uns bei allen, die vorbereitet, eingekauft und mitgeholfen haben!

Nikolausgang am 5. Und 6. Dezember 2023

An beiden Tagen machte sich der Nikolaus wieder auf den Weg zu den Kindern nach Hause. Er las in seinem goldenen Buch viel Gutes über die Kinder und ermahnte so manche ein paar Kleinigkeiten noch besser zu machen im nächsten Jahr. Natürlich bekamen die Kinder ihre Geschenke aus dem großen Sack überreicht. Und auch so mancher Erwachsene hörte ein paar Worte vom Nikolaus.

Danke vor allem an Rüdiger Gröger, der in den Wochen vorher alle Anmeldungen entgegennahm, die Organisation regelte, alles plante und als Nikolaus im Einsatz war.

Ebenso ein großes Dankeschön an alle drei Nikolaus - Teams, die aus Nikolaus, Fahrer und Krampus (wenn gewünscht) bestanden. Und zu guter Letzt natürlich noch ein großes Dankeschön an Elfriede Gröger, die alle Beteiligten an beiden Abenden hinterher mit leckerem Essen versorgte.

Saisonstart – Fahrt ins Blaue am 9.12.2023

Am 9.12.2023 fand unsere Eröffnungsfahrt ins Blaue statt. Nach ein paar morgendlichen Schwierigkeiten wegen des Glatteises, fuhren wir etwas verspätet los in Richtung Österreich.

Nach einem Anruf von unserem 2. Vorsitzenden, der uns vor Blitzeis auf der Blauen Route warnte, entschieden wir uns spontan um.

Weil die Sicherheit an erster Stelle steht, passten wir unser Reiseziel an die Wetterbedingungen an und steuerten als neues Ziel Fieberbrunn an. Dort angekommen erwartete uns ein strahlend blauer



Himmel und Sonnenschein mit besten Schneeverhältnissen. Das Skigebiet war nicht sehr voll, so konnte man ohne zu warten jederzeit die Gondeln oder Lifte nutzen.

Bedauerlicherweise waren wir dennoch an dem Tag vom Pech verfolgt. So verletzten sich 3 Teilnehmer an diesem so herrlichen Skitag. Wir wünschen den dreien auf diesem Weg noch einmal gute Besserung und drücken die Daumen für eine baldige Genesung! So hatten wir uns unsere Eröffnungsfahrt natürlich nicht vorgestellt. Bedanken möchten wir uns auch bei Richard, der den Bus sicher fuhr und uns gut wieder nach Hause brachte.

Termine

Tagesfahrt zur Steinplatte Waidring mit Betreuung am 05.01.2024
Ski- und Snowboardkurs, sowie Zwergerlkurs am Hohenbogen am 20./21.01. und 27./28.1.2024

Infos zu Ausfahrten und Skikursen können auf der Homepage eingesehen werden. Auch die Anmeldung erfolgt dort.

SPENGLEREI STANG

MEISTERBETRIEB

— Bauspenglerei —

- Dachsanierungen
- Kundendienst
- Flachdachabdichtungen
- Sanitär



*Wir wünschen allen Kunden,
Freunden und Bekannten
frohe Weihnachten
und ein gutes neues
Jahr 2024!*

Handy: 0171/48 20 575

Kapellenweg 5 • 93186 Pettendorf • OT Schwetendorf

Tel. 09404/8291 • Fax 09404/649060

www.spenglerei-stang.de • eMail: info@spenglerei-stang.de

DAS DACH  **STARK WIE EIN STIER!**
PREFA www.prefa.com



Gemeinschaftspraxis Dres. Mohr

Zahnärzte

Kinder- und Jugend-Zahnheilkunde

Spittelberg 4 • 93183 Kallmünz
Tel.: 09473 / 90009 • www.dres-mohr.de

Unsere Praxis ist vom 22.12. bis 29.12.2023
geschlossen.

Wir wünschen ein Frohes Weihnachtsfest
und alles Gute fürs Neue Jahr 2024!

Dr. Dagmar Mohr, Dr. Martin Mohr, Dr. Michael Mohr
und das gesamte Praxisteam

Den **aktuellen Notdienst** an den Feiertagen
erfahren Sie unter:

Tel: 0941 / 598 79 23

oder:

www.notdienst-zahn.de

Die Krieger- und
Reservistenkameradschaft
Pettendorf e. V. wünscht
allen Bürgerinnen und
Bürgern ein gesegnetes
Weihnachtsfest und ein
gesundes neues Jahr!



**Wir wünschen ein frohes
Weihnachtsfest und ein
gutes neues Jahr und
danken für das
entgegengebrachte
Vertrauen.**



TRUMMER fair und kompetent 
IMMOBILIEN 0941- 44 76 33
<http://www.trummer.de>



WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm

**Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen**

03944 - 36160
www.wm-aw.de

kostenlos und unverbindlich
ein Angebot anfordern



QR-Code
scannen

Der
FC Pielenhofen-Adlersberg
wünscht allen Mitgliedern,
Freunden und Fans ein frohes
Weihnachtsfest und viel
Gesundheit im neuen Jahr 2024 !



Die Vorstandschaft

SPD

Ortsverein Duggendorf/Hochdorf

Weihnachtsfeier des SPD Ortsvereins Duggendorf/Hochdorf
Die SPD Duggendorf/Hochdorf feierte ihren Jahresabschluss am
25.11.2023 in der Gaststätte Hummel in Wischenhofen.

Mit einem Jahresrückblick durch den Vorsitzenden Holger Mügge, dem Vortrag besinnlicher Gedichte durch Eva Grundsteiner-Koller und musikalisch begleitet von Ingrid Wullinger und Albert Grundsteiner konnten fünf Mitglieder für Ihre langjährige Mitgliedschaft zur SPD und zum Ortsverein geehrt werden: Andreas Hollnberger für 10 Jahre, Ingrid und Franz Wullinger für jeweils 45 Jahre und Karlheinz und Robert Andree für jeweils 50 Jahre.



Die Freiwillige Feuerwehr Wolfsegg e.V.
wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern
der Gemeinde Wolfsegg und Umgebung
ein ruhiges und besinnliches
Weihnachten und ein gesundes,
friedvolles Jahr 2024!



Frohes Fest

Ich bedanke mich ganz herzlich für Ihr Vertrauen
und Ihre Treue im vergangenen Jahr.

Ich wünsche allen Kunden, Freunden und Bekannten
ein frohes, entspanntes Weihnachtsfest
und freue mich auf Ihren Besuch
im neuen Jahr!

Ihre Yvonne Wunderlich

vom Naabtalfriseur



Burgschützen

Weihnachtliche Stimmung bei Weihnachtsfeier und Weihnachtsmarkt

Traditionell am letzten Wochenende im November läuteten die Burgschützen die Adventszeit mit ihrer Weihnachtsfeier im Gasthof Kumpfmüller ein. Beim Glühwein-Empfang im Garten mit Kaminfeuer und Weihnachtsliedern wurden die Mitglieder auf Weihnachten eingestimmt. 1. Schützenmeister Thomas Hartauer begrüßte nach dem Essen die Anwesenden und las eine Weihnachtsgeschichte vor, bei der so mancher schmunzeln musste. Im Anschluss fand die Ehrung der Gewinner der Plattschießen in diesem Jahr statt:



70. Geburtstag
Konrad Spangler:
Johannes Kumpfmüller
Jubiläumsscheibe
20-jähriges Gründungsfest: Sabine Spangler
Scheibe des
Königspaares 2023:
Stefan Hochstein

Später folgte die Ehrung der Vereinsmeister und die Königsproklamation.



Unser neues Königspaar lautet Oskar Schwarz und Magdalena Steinbauer! Die Mitglieder ließen König und Liesl und ihr Gefolge hochleben. Anschließend fand wieder die Christbaumversteigerung statt, die in diesem Jahr Robert Steinbauer vertretungsweise durchführte. Vielen Dank allen Beteiligten für die Umrahmung der Feier!

Auch beim Weihnachtsmarkt waren die Burgschützen wieder dabei mit dem Verkauf von geräucherten Bratwürsten und Pressack aus dem Hause Kumpfmüller. Hier gilt ein großer Dank allen Helfern, ohne die ein Verkaufsstand nicht möglich wäre!



Ergebnisse der Mannschaften

Luftpistole:

Altglofsheim 1343 – BSW 1412
Diana Mintraching 1379 – BSW 1405
Ansprechpartner Jugend- und Neuschützen Luftgewehr/Luftpistole: Bernhard Kubik 01515/6027222, Training freitags ab 18 Uhr, Erwachsene ab 20 Uhr

Dart:

Black Birds Kelheim 7 – 8 DC Wolfdart I
Featherd Friends 13 – 2 DC Wolfdart I
DC Wolfdart II 3 – 12 SpVgg Willenhofen Herrnried
Training mittwochs ab 19 Uhr

Termin zum Vormerken:

Jahreshauptversammlung am 13.04.2024



Wolfsegg

Adventsbasar

Am 26.11. fand der diesjährige Adventsbasar im Pfarrheim statt.

Zahlreiche Gäste konnten staunen und kaufen was das Herz begehrt.



Festliche Dekorationen, Adventskränze, Mooswichtel, Lebkuchenmännlein, handgestrickte Mützen, Schals, Socken, Grußkarten und Bilder. Besonderen Anklang fanden die genähten Taschen und Kissenbezüge.



Das einzigartige Kuchenbuffet lud viele Gäste zum Verweilen ein. Vielen Dank an alle Besucher und den fleißigen Helferinnen.

Mit freundlichen Grüßen

Marianne Koch Schriftführerin

BERGGASTHOF KUMPFMÜLLER



Waldweg 2 • 93195 Wolfsegg

Tel. (09409) 496

www.gasthof-kumpfmueeller.de

Montag und Dienstag Ruhetag!

Frohe Weihnacht und einen guten Rutsch wünschen wir.

Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr:
22. bis einschließlich 25. Dezember geschlossen
27. und 30. Dezember geschlossen
Silvester Abend geöffnet mit Live Musik
1. Januar geschlossen
Ab Dienstag 2. Januar wieder geöffnet



OGV Wolfsegg

Die diesjährige Jahresabschlussfeier im Gasthaus Kumpfmüller fand großen Anklang. 1. Vorsitzender Torsten Brede gab bei der Begrüßung seiner Freude Ausdruck neben den zahlreichen Gästen auch einige Kinder der Kindergruppe begrüßen zu dürfen. Nachdem er und Gitte Stangl als Leiterin der Kindergruppe „die kleinen Burggärtner“ das vergangene Jahr Revue passieren ließen und das neue Programm 2024 vorstellten, wurde noch auf verschiedene Kurse mit Anmeldung hingewiesen. Auch die Bestellung neuer Vereins-T-Shirts ist ab sofort möglich. Anschließend führte Gitte Stangl die Zuhörer in die Welt der Hagebutte. Auf kompetente und humorvolle Art erzählte sie nicht nur über die Vielseitigkeit dieser Frucht, über deren Heilwirkung, verschiedene Namen, ihre Herkunft und Vorkommen, sondern fügte auch alte Erzählungen und Sagen ein. Obwohl man glaubte, über die Hagebutte schon einiges zu wissen, erfuhr man noch viel mehr. Gitte hatte auch gleich einige selbstgemachte Kostproben dabei: Essig, Öl, Likör, Marmelade und Bonbons. Natürlich durfte jeder probieren. Während die Erwachsenen sich über die neuen Erkenntnisse austauschten, durften die Kinder aus Hagebuttenöl und Bienenwachs eine Hautcreme rühren, die sie dann in kleine Gläschen abgefüllt an jeden Gast verteilten. Höhepunkt waren die Ehrungen langjähriger Mitglieder. 14 Gratulationen waren es dieses Jahr: 5mal für 25, 1mal für 35, 2mal für immerhin 40 und gar 6mal für enorme 45 Jahre Ver-

einszugehörigkeit! Sehr bedauerlich, dass nicht alle zu Ehrenden kommen konnten oder wollten. Umso mehr freute es 1. Vorsitzenden Torsten Brede den anwesenden Frau Jutta Hartl und Frau Schwarz für 25 Jahre und Frau Edeltraud Bleicher, Frau Gertraud Meier und Herrn Peter Hartauer für 45 Jahre Zugehörigkeit eine Urkunde und einen Blumen- Gutschein überreichen zu dürfen.



Natürlich gab es auch wieder die begehrte Tombola mit erweiterten Preisen. Neben Blumen, konnte man auch Samen alter Gemüsesorten und Frühlingzwiebeln gewinnen. Und wie es eben bei einem Losverkauf ist, hatten manche nur Pech. Aber dank der großzügigen Spende von „Blumen Sitzberger“ konnte man sich mit 10 Nieten einen Trostpreis holen.

Bei einer kleinen Brotzeit ließ man den Abend ausklingen, begleitet von Christian Schart, der mit seinem Saxophon schon die ganze Feier immer wieder mit

flotten Evergreens umrahmt hatte.

OGV Kindergruppe Die kleinen Burggärtner trafen sich im November zur letzten Gruppenstunde des Jahres im Gewölbekeller. Dieses Mal wurden aus Papier und Moos, Stoff- und Wollresten Weihnachtswichtel gebastelt. Die zauberhafte Wichtelfamilie wurde nebeneinander aufgereiht und ein „Familienfoto“ von ihr gemacht. Nachdem sich die Kinder mit Waffeln gestärkt hatten, wurden noch Weihnachtslieder gesungen. Vor allem Neize Brede's auf portugiesisch vorgetragenes „Stille Nacht“ ließ die Kinder andächtig lauschen.



Die nächste Gruppenstunde findet am 20.01.2024 unter dem Motto „Wir verwenden den Christbaum“ statt. Deshalb den Christbaum bitte nach Weihnachten nicht sofort entsorgen, vor allem den Gipfel aufheben. Perfekt wäre ein unbehandelter Christbaum.

Der OGV Wolfsegg

wünscht allen seinen Mitgliedern,
den „kleinen Burggärtnern“
und der gesamten Gemeinde
Wolfsegg



Frohe Weihnachten
und ein
blühendes, neues Jahr!



Wir wünschen allen „Frohe Weihnachten“ und ein
gesundes, glückliches und erfolgreiches „Neues Jahr“
verbunden mit einem herzlichen Dankeschön



GRAF BAU

HOHENFELS

09472 239

graf-bau-hohenfels.de



Allen Kunden, Freunden und Bekannten
wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024!



Haus- & Gartenservice

Bock Sabrina Frühlingstr. 12 Tel.: 0151 22975137
Terminvereinbarungen von 8 - 20 Uhr

Gärtnerin 93195 Wolfsegg bock.sabi@web.de
Machen Sie „die“ Bock zu Ihrer Gärtnerin



Ferienwohnung Hofmark in Adlersberg

an der Ecke Marienstraße – Hofmarkstraße
Anfragen an Karin und Johann Seidl
E-Mail: Ferienwohnung.Hofmark@gmail.com

Ergotherapie  Pettendorf

Frohe Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr
wünscht Ihnen Ihr
Praxisteam



Tanja



Anna



Thomas

Ihre Praxis für Ergotherapie und
Neurofeedback

Am Weingert 5 93186 Pettendorf
Telefon 09409 777 3480 Mobil 0176 2066 5289
info@ergo-pettendorf.de www.ergo-pettendorf.de
Termine nach Vereinbarung. Hausbesuche möglich.



Sie haben eine Wohnung oder ein Haus zu vermieten oder zu verkaufen.
Wir helfen Ihnen bei der Abwicklung.

- Interessentensuche (Vorabauswahl), Prüfung der Liquidität
- Besichtigungstermine, Abnahme, Übergabe
- Hilfe bei der Vertragsgestaltung und Kautionsabrechnung
- Hilfe bei der Erstellung der Betriebs- und Nebenkostenabrechnung
- Abrechnung nach tatsächlichem Aufwand

Tel.: 09409/86060 oder nicoleweiss.nw40@gmail.com

Achtung Schlepperbesitzer!

Am 8. Jan. 2024 können
Schlepper und Pkw-Anhänger
TÜV-überprüft werden. 

Information und Anmeldung bei:
Fritz Amann
Schloßstraße 1 · 93186 Pettendorf
Telefon (0 94 09) 16 84



Pielenhofen

In Reinhardsleiten konnte Frau Margareta Altmann ihren 85. Geburtstag feiern.



Erster Bürgermeister Rudolf Gruber gratulierte herzlich im Namen der Gemeinde.

Auszeichnung

Die Firma Weigert GmbH & Co.KG ist am 08.November 2023 vom Landkreis Regensburg im Rahmen der Initiative „Ausbildung geht gut bei uns“ ausgezeichnet worden.



(Foto Landkreis Regensburg)
Landrätin Tanja Schweiger und Bürgermeister Rudolf Gruber gratulierten zu der Auszeichnung und bedankten sich für das Engagement der Firma Weigert. Übrigens: die Firma Weigert sucht noch Lehrlinge im Bereich Konstruktionstechnik für das Ausbildungsjahr 2024.



Ich wünsche allen erholsame Feiertage und alles Gute im Neuen Jahr!

Termine nach Vereinbarung

- Cranio-Sakral-Therapie
- Energiemedizin
- Hypnose
- Kräuterwanderungen

**NATURHEILPRAXIS
PETRA OSTERMEIER**

Blumenstr. 8
93195 Wolfsegg
Tel. 09409/869252
petra.ostermeier@hpos.de
www.naturheilpraxis-petra-ostermeier.de





Pielenhofen

Neues von der Nachbarschaftshilfe Pielenhofen

Bei unserem Vereins-Coaching im Herbst 2022, organisiert von der Freiwilligen Agentur des Landratsamtes Regensburg, wurde die Idee nach einem eigenen Logo für unseren Verein, geboren.

Nun ist es endlich soweit, dass wir es brandneu allen Leserinnen und Lesern des Bürgerblads, vorstellen können.

Wir sind sehr stolz, jetzt auch ein eigenes Erkennungszeichen zu besitzen.



Jetzt noch eine weitere Information von uns.

Vielleicht wissen es noch nicht alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Pielenhofen, dass die Nachbarschaftshilfe auch Essen auf Rädern anbietet.

Es gibt jeden Dienstag und Freitag ein Menü bestehend aus Suppe, Hauptgericht und Nachspeise, welches vom Seniorenheim in Kallmünz zubereitet wird.

Man kann zwischen zwei Gerichten wählen, und das Gewünschte wird von unseren Fahrern direkt an Ihre Haustüre geliefert.

Alle Bezieher, die wir zurzeit haben, sind äußerst zufrieden mit dem schmackhaften und reichlichen Essen.

Der Unkostenbeitrag beträgt pro Essen 8€ Wäre dies nicht auch etwas für Sie?

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, können Sie gerne mit

Hr. Peter Moser Tel.: 09409/1698

oder mit mir,

Fr. Martina Donhauser Tel.: 09409/1342

Kontakt aufnehmen.



FF Pielenhofen

Weihnachtsgruß der Feuerwehr Pielenhofen

Ein einsatz- und ereignisreiches Jahr 2023 neigt sich langsam dem Ende entgegen. Erneut war die Feuerwehr mit einer Vielzahl von Herausforderungen konfrontiert, die nur mit dem tatkräftigen und überdurchschnittlichem Engagement unserer Gruppe, sei es bei schwierigen Einsätzen, sei es bei der Mithilfe beim Bau des Feuerwehrhauses oder sei es bei der Jugendarbeit, zu meistern waren.

Die Feuerwehr Pielenhofen wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern, Feuerwehrkameradinnen und -kameraden sowie allen Freunden und Unterstützern ein schönes, besinnliches und vor allem sicheres Weihnachtsfest sowie alles Gute, viel Erfolg und vor allem Gesundheit für das kommende Jahr 2023.

Gott zur Ehr', dem Nächsten zur Wehr
Ihre Feuerwehr Pielenhofen

Eine Bitte

Beachten Sie die hier im Blatt geschalteten Werbungen.
Danke.
Ohne unsere Inserenten wäre die Herstellung und kostenlose Verteilung an Sie nicht gewährleistet.

Kulturkeller Pielenhofen e.V.






Live-Hörspiel **Magdalena**
nach dem Volksstück von Ludwig Thoma

Fr. 19.01.2024
Sa. 20.01.2024

Beginn: 20 Uhr - Vorverkauf 10€:

Im Kulturkeller
im Klosterladen Pielenhofen
oder www.pettendorfftheater.de



**Geehrte Kunden, Freunde
und Bekannte,
wir wünschen Ihnen ein
frohes Weihnachtsfest
und ein friedvolles
neues Jahr 2024!**

**Ihr Team vom
Druckservice Weiß**

**Betriebsurlaub
vom 27.12.23 bis 5.1.2024**



**Prosslbräu
ADLERSBERG**

93186 Adlersberg
Dominikanerinnenstr. 2-3
Tel. (09404) 1822
Fax (09404) 5233

*Der Zauber der Hoffnung kennt unendlich viele Lichter,
die sich nicht löschen lassen!
Monika Minder*

*Wir wünschen allen Gästen, Freunden und Bekannten
ein friedvolles und gesegnetes Weihnachtsfest
sowie einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2024!*

**24.12.2023 bis 29.01.2024
geschlossen.**





Ihr Friseur

Melanie Koller

*Wünscht Ihnen ein schönes
Weihnachtsfest und einen
guten Rutsch ins neue Jahr 2024*

Am Anger 7 · Rohrdorf · 93188 Pielenhofen · Tel. 09409/7773 520
Termine nach Vereinbarung

Namaste

Yogaschule Lappersdorf



**Frohe
Weihnachten**

Ulrike Skolny
Lappersdorf-Hainsacker
Lorenzer Str. 49a
Mobil: 0151 529 32 555
www.yogaschule-namaste.de

So schön kann Bauen sein



WP Pirzer Bau GmbH

Im Tal 4 93195 Wolfsegg www.pirzer-bau.de
Tel: 09409-667 Fax: 09409-2582 info@pirzer-bau.de

Unsere Leistungen:

- Planung von Ein- und Mehrfamilienhäusern
- Schlüsselfertiges Bauen
- Erstellung von Eigenheimen und sonstigen Bauten
- Erstellung von Außenanlagen und Pflasterarbeiten



Der Musikverein Wolfsegg

bedankt sich bei allen Unterstützern,
Helfern und Mitgliedern für das
gelungene Fest(jahr), wünscht allen
ein schönes Weihnachtsfest und
einen guten Start
ins Jahr 2024



Frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

Ihre Petra Spindler-Bosl

Fachwerkstatt für Uhren und Schmuck

Am Schlagacker 8 • Rohrdorf
93188 Pielenhofen • Telefon 09409/1451

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Mi.: von 9.00 bis 17.00 Uhr
Sa.: von 9.00 bis 12.00 Uhr
(Am 24.12.2023 ist die Werkstatt geschlossen.)

Bitte nach telefonischer Vereinbarung!





Bruder Konrad Haus

Adventsaktionen: Waldkarussell, Adventsmarkt & Adventsfenster

Das Bruder-Konrad-Kinderhaus beteiligte sich an drei großartigen Aktionen im Advent.

Angefangen mit einem Ausflug zum Waldkarussell, welches 3 Tage im Klosterstadel zur Verfügung stand. Alle Kinder hatten eine Riesenfreude und erlebten bei einer Karussellfahrt der besonderen Art viel Freude und Faszination. Die anschließende Punsch-Runde mit Weihnachtsgebäck rundete einen wunderschönen Auftakt in den Advent ab.



An dieser Stelle HERZLICHEN DANK an Florian Gebhardt, der den Kindern den Punsch und das Gebäck spendierte! Als Dankeschön sangen die Sternchen 2 Nikolauslieder, die Sonnenkinder führten ein Nikolaus-Fingerspiel

vor. Der Elternbeirat beteiligte sich mit 50€ an der Spendenbox für das Waldkarussell.

Am Sonntag, den 03.12.2023 fand der Adventsmarkt in Pielenhofen statt. Traditionell verkaufte der Elternbeirat vom Bruder-Konrad-Kinderhaus zusammen mit dem Waldkindergarten Tee und Kinderpunsch mit und ohne Schuss, sowie Lebkuchen und andere Leckereien in einer Bude. Es war ein rundum gelungenes Fest und hat uns großen Spaß gemacht, ein Teil des Ganzen zu sein.



Und das nächste Ereignis stand auch schon an:

Am Nikolaustag wurde im Bruder-Konrad-Kinderhaus ein Adventsfenster zum Leben erweckt.



Wir begaben uns auf die Spur des Heiligen Bischof Nikolaus. Nachdem wir vor dem beleuchteten Fenster eine kurze Geschichte über sein Leben und Wirken hörten, begaben wir uns in den Kindergarten.

Dort erwartete uns eine Vorführung zum Lied: Nikolaus und Weihnachtsmann und die Besucher konnten

hier persönlich dem Nikolaus, dem Weihnachtsmann und dem Christkind begegnen.

In einem anschließenden Quiz lernten wir die Unterschiede zwischen Nikolaus und Weihnachtsmann kennen und erkannten, dass die Beiden mehr als nur der rote Mantel verbindet.

Unterstützt durch unseren Elternbeirat, der mit Kinderpunsch, Glühwein und Plätzchen für unser leibliches Wohl sorgte, blicken wir auf einen aktionsreichen und kreativen Nikolausabend in fröhlicher Gemeinschaft zurück.

Wir wünschen Ihnen allen ein schönes Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und einen gesunden, glücklichen Start in neues Jahr!

Die Mitarbeiter/innen & der Elternbeirat des Bruder-Konrad-Kinderhaus



Ihr Immobilienpartner vor Ort



Mitglied im
Immobilienverband
Deutschland

www.immobilieng-koller.de/Referenzen

IMMOBILIEN KOLLER

seit 40 Jahren Ihr kompetenter Partner

93183 Kallmünz - Tel. 09473 / 8678



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

Kreisverband Regensburg
**Ambulante Pflege
Tagespflege**

Dahoam bleibt halt dahoam!

Ihr BRK für Wolfsegg und die Umgebung

Besuchen Sie unsere **Tagespflegen für Senior*innen in Ihrer Nähe.**
So, wie die „Oase an der Burg“ in Wolfsegg.

Diese macht seit ihrer Eröffnung immer mehr älteren Menschen täglich aufs Neue Freude, zusammen in Gesellschaft zu sein.

Mit unseren Häusern bieten wir Menschen im Alter Abwechslung sowie Betreuung und den Angehörigen eine entsprechende Entlastung: Am Tag bei uns und später am Nachmittag wieder Zuhause bei der Familie. Auch tageweise buchbar, erschwinglich und gerne einmal vorab zu besichtigen unter **Telefon: 09409 - 862 00 12**

Tagespflege „Oase an der Burg“

Pfarrer-Gamber-Strasse 1 · 93195 Wolfsegg

tp-wolfsegg@kvregensburg.brk.de · www.brk-regensburg.de

Sie selbst, ein Elternteil oder ein anderes Familienmitglied benötigen aufgrund von Alter, Krankheit oder eines Handicaps die Unterstützung unseres **ambulanten Pflegedienstes** bei sich vor Ort: Wir sorgen dafür, dass diese Hilfe in Ihrer vertrauten Umgebung stattfinden kann. Ein passendes Angebot, abgestimmt auf die jeweilige Situation erhalten sie unter **Telefon: 09404 - 9690 416**

Jeder Mensch ist einzigartig – unser Team ist es auch! Wir bringen die nötige Empathie samt Erfahrung mit und kümmern uns.

Wir fertigen für Sie:

- Gartentore - Zäune - Balkone -
 - Treppen - Tore - Überdachungen -
- nach Ihren Wünschen und Vorgaben.

**METALLBAU
EICHENSEHER**

Individueller Metallbau, angepasst an Ihr Leben

**Meisterbetrieb
Gerd Eichenseher
Gutenbergstr. 9**

**93133 Burglengenfeld
Mobil 01522 8803338**

info@metallbau-eichenseher.de

WWW.METALLBAU-EICHENSEHER.DE



**SCHWARZER
KIPFERL**

... das Original

**Erstes Wiener
Backhaus seit 1895**

Wir backen seit über 120 Jahren in unserer Backstube noch jeden Morgen frisch und in Handarbeit.

Als eine der letzten eigenständigen Bäckereien brauchen unsere Produkte vom Backofen bis in die Ladentheke in Ihrer Nähe nur kleine Wege zurück legen.

Unser (Teil-) Sortiment ist auch im

PettenDorf-Laden, Pettendorf
und im
Klosterstadel-Laden, Pielenhofen
erhältlich.

Unser Vollsortiment und weitere Informationen finden Sie auch auf

www.schwarzer-kipferl.de

Pfarrei - Pielenhofen

Unsere letzten Aktionen mit den Super-Minis Pielenhofen!

Kürbisschnitzen

Im Oktober trafen sich die Super-Minis von Pielenhofen, zum Kürbisschnitzen beim BKH. Die Kürbisse wurden wieder von Sabine Hackner besorgt- herzlichen Dank dafür! Nachdem also jedes Kind einen passenden Kürbis gefunden und ausgehöhlt hatte, konnte es auch schon losgehen! Am Anfang, durfte sich jeder für ein Motiv entscheiden, das er schließlich auf den Kürbis skizzierte. Anschließend begannen wir mit Messern, den Kürbissen ein gruseliges Gesicht zu verpassen. Als dann alle mit ihren Meisterwerken fertig waren, gab es kleine Stärkung! -Flammkuchen von der Klosterwirtschaft=) Es hat uns allen super viel Spaß gemacht!

Lángos Verkauf auf'm Weihnachtsmarkt

Am 03.12.23 fand der Weihnachtsmarkt in Pielenhofen statt und wie auch schon die letzten Jahre, verkauften die Super-Minis echte, ungarische Lángos!

Zur Auswahl gab es sowohl herzhaftes, für unsere traditionellen Genießer, als auch süßes, für die Naschkatzen unter uns ;) Die Helfer und Minis, die dabei waren, haben uns tatkräftig unterstützt und zusammen hat es viel mehr Spaß gemacht. Unsere Kollekte gehen jährlich an die Ministrantenkasse, damit wir unsere fleißigen Minis, nächstes Jahr wieder, mit ein paar Ausflügen belohnen können!

Vielen Dank hierbei auch für ihre Spende und Unterstützung!!! Und natürlich auch noch ein großes Dankeschön an das ganze Organisations-Team, die es uns wiederum ermöglicht hat auf dem Weihnachtsmarkt Lángos zu verkaufen!

Jázmin Viezer (Oberministrantin)

Krieger- und Reservisten Pettendorf

Erneutes Rekordergebnis für die Kriegsgräberfürsorge

Alle Jahre ruft der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge zu Spendenaktionen für die Pflege der Gräber aus den beiden Weltkriegen auf.

Diesem Ruf ist die Krieger- und Reservistenkameradschaft Pettendorf e.V. mit dem Verantwortlichen Alois Vetter auch 2023 gefolgt und erzielte dabei erneut ein Rekordergebnis von 5.551,70 €. Beteiligt an der Sammelaktion in den verschiedenen Ortsteilen der Gemeinde waren insgesamt 15 Sammler, denen an dieser Stelle, wie auch selbstverständlich den zahlreichen und großzügigen Spendern, herzlich gedankt wird. Christian Putz Vorstand

*Ich wünsche allen meinen Kunden ein schönes
Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr!*

Ihre Daniela Morawitz

SALON
Daniela
Haus, Schönheit, Mode, Professionsberatung

Am Anger 13 · 93188 Rohrdorf
Tel. 09409/8620032

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. von 8.00 - 18.00 Uhr



!!! WICHTIGER HINWEIS !!!

Bitte schicken Sie Ihre Mails mit Artikeln oder Anzeigen ab sofort nur noch an buerglerbladl@druckservice-weiss.de

Terminankündigung

20. Januar 2024

**PETTENDORFER
FASCHINGSGAUDI**

Mayerwirt Pettendorf
Live-Musik mit Dillnbock Express
Einlass ab 19.00 Uhr

Kartenvorverkauf
ab 14. Dezember 2023 beim Landhandel Vökl
oder bei den Treffen der Jägerheimschützen

**Kartenpreis
10,- Euro**
(Solange der Vorrat reicht!)

*Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest
und für 2024 alles Gute, Glück
und Gesundheit wünscht Ihnen allen
der CSU Ortsverband Pielenhofen.*

CSU
näher am Menschen.



Pettendorf

„Wintergrillen“ der CSU Pettendorf

Die Bevölkerung ist ganz herzlich zum Grillen und Ratschen eingeladen!

Wann: Freitag, 12.01.2024, ab 18 Uhr
 Wo: Völkl Landhandel, Schloßstraße 23
 Was gibt's: Bratwurstsemmeln, Glühwein usw.
 Preise: alles für jeweils 1€
 Wir freuen uns auf Sie!

**Freiwillige
Feuerwehr
Pettendorf**

wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern
sowie allen Freunden, Kameraden und
Gönnern ein besinnliches Weihnachtsfest
und ein gesundes und erfolgreiches Jahr
2024

PIC•COLLAGE

Kindergarten St. Margareta

Martinsfest

Am Freitag, den 10.11. trafen sich trotz wechselhaften Wetters viele Kinder des Kindergartens St. Margareta, um gemeinsam mit ihren Eltern und dem Kiga-Team das Martinsfest zu feiern. Dass ihre Laternen dabei das Licht symbolisieren, das St. Martin in die Dunkelheit gebracht hat, indem er einem Bettler half, wissen wahrscheinlich noch nicht alle der kleinen Teilnehmer.



Dafür strahlten die Kinderaugen umso mehr, als nach dem gemeinsamen Singen am Turnwiesel St. Martin auf seinem hohen Ross herbeigeritten kam und seinen Mantel mit dem Bettler teilte.

Nach dieser kleinen Aufführung zogen die Kindergartenkinder mit ihren Familien und auch einigen ehemaligen Kindergartenkindern (jetzt Erstklässlern) in einem langen Zug mit ihren farnefrohen Laternen durch Pettendorf.

Im Anschluss daran bestand für alle Beteiligten die Möglichkeit bei leckerer Kartoffelsuppe, Wienern oder Punsch den Abend ausklingen zu lassen. Der Elternbeirat bedankt sich ganz herzlich bei den jungen Schauspielern sowie allen fleißigen Helfern und Mitwirkenden und natürlich beim Team des Kindergartens, die jeden Tag mit großem Engagement für unsere Kinder da sind. Der Elternbeirat

Eine Bitte

Beachten Sie die hier im Blatt geschalteten Werbungen.

Danke.

Ohne unsere Inserenten wäre die Herstellung und kostenlose Verteilung an Sie nicht gewährleistet.

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und viel Gesundheit im neuen Jahr!

Ihr Partner für Energie-, Gebäude- und Heiztechnik



Haustechnik und Sanitär

Graf-von-Oberndorff-Str. 13
 93195 Wolfsegg
 Tel. 09409/8699530
 Fax: 09409/8699531
 Email: info@scheid-elektrotechnik.de

www.scheid-elektrotechnik.de



**Ein frohes
Weihnachtsfest
und ein gesundes
neues Jahr 2024**

wünschen Ihnen Ihr
2. Bürgermeister
Ludwig Bink
und die Gemeinderäte der
CSU Pettendorf



Cornelia Berger

Diplom-Betriebswirtin FH • Steuerberaterin



*Frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr!*

Ich bedanke mich bei all meinen Mandanten
für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit im letzten Jahr.

Ich wünsche allen ein frohes Fest
und einen guten Start ins neue Jahr!

Wolf-von-Schönleiten-Straße 1 · 93195 Wolfsegg
Tel. (09409) 8693200 · Fax (09409) 8693201
info@Steuerberaterin-Berger.de · www.Steuerberaterin-Berger.de
Termine nach Vereinbarung.

Malerbetrieb
PETER MAIER

Maler- und Lackierermeister

*Und wieder ist es soweit –
wundervolle Weihnachtszeit!*

*Zeit für ein herzliches Dankeschön
an unsere Kunden!
Zeit für die besten Wünsche !*

*Fröhliche Weihnachtstage und
einen guten Rutsch ins neue Jahr
wünscht*

*Ihr
Malerbetrieb
Peter Maier*

Ahornstraße 6
93195 Wolfsegg
tel. 09409 859678
info@maier-malerbetrieb.de
www.maier-malerbetrieb.de



*Fröhliche Weihnachten und
gute Fahrt im neuen Jahr*

wünscht ihr



**AUTOHAUS
MOSE** GmbH

Wischenhofener Str. 2 · 93182 Heitzenhofen
Tel. 0 94 73 - 13 07 · Fax 0 94 73 - 86 57



FF Pettendorf

Feuerwehr Grundlehrgang erfolgreich absolviert

Nach einem viertel Jahr intensiver Ausbildung, können seit Ende November sechs Feuerwehranwärter der Feuerwehr Pettendorf in ihre aktive Feuerwehrkarriere starten. Die Ausbildung beinhaltete unter anderem die Themengebiete Rechte/Pflichten, Organisation der Feuerwehr, Lösch- und THL-Einsatz, Feuerwehrfunk sowie eine Erste Hilfe Ausbildung. Beim Abschluss der Modularen Truppausbildung, welche zusammen mit der Feuerwehr Pielenhofen abgehalten wurde, konnten insgesamt zehn Nachwuchskräfte ihre Grundausbildung erfolgreich abschließen. Bei einer Theorie- und Praxisprüfung durften sie ihr Können unter Beweis stellen. Wir wünschen den neuen Einsatzkräften immer eine gesunde Rückkehr nach Einsätzen und Ausbildungen. Außerdem hoffen wir auf viel Freude beim aktiven Feuerwehrdienst!



Teilnehmer der Feuerwehr Pettendorf waren: Böhm Jakob, Liebe Patrick, Raaber Bastian, Horsch Leander, Steger Maximilian und Schweiger Maximilian



Johanniter Kinderkrippe

Ach, du lieber Nikolaus

Nikolausbesuch in der Johanniter-Kinderkrippe „Nesthäkchen“
Eine festliche Atmosphäre erfüllte die Johanniter-Kinderkrippe „Nesthäkchen“, als am 6. Dezember der Nikolaus gespielt von Eduard Obermeier, Bürgermeister von Pettendorf, die Kinder der Einrichtung überraschte.

Die Vorfreude der Kinder war kaum zu übersehen, als sie gespannt auf den Nikolaus warteten. Bei seinem Eintreffen begrüßten sie ihn herzlich und sagen gemeinsam das Lied „Lasst uns froh und munter sein“, um die festliche Stimmung zu unterstreichen. Mit seinem prall gefüllten Sack, der für jedes Kind ein Geschenk bereithielt, sorgte der Nikolaus für strahlende Augen.

Dilan Bekler, Leitung der Johanniter-Kinderkrippe „Nesthäkchen“ in Pettendorf, bedankte sich im Namen der Kinder und des Personals



bei Eduard Obermeier, Bürgermeister von Pettendorf, der sich dazu bereit erklärt hatte den Nikolaus zu spielen. Sie betonte, wie besonders und liebevoll der Bürgermeister jedes Jahr die Rolle des Nikolauses übernehme und damit den Kindern eine unvergessliche Freude bereite.





FREIE WÄHLER
Pielenhofen

Von Herzen Frohe Festtage!

Für Ihr Vertrauen im alten Jahr sagen wir herzlichen Dank.

Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Glück, Gesundheit und Erfolg.

Die Freien Wähler Pielenhofen
mit den Bürgermeistern und Gemeinderäten



Landkreis
Regensburg

Entsorgungstermine für 2024 ab 1. Dezember online

Die Entsorgungstermine für das kommende Jahr sind ab dem 01. Dezember 2023 online abrufbar. Dort dargestellt sind sämtliche Leerungstermine, von den Restmüll- und Papiertonnen über die Termine des Umweltmobils bis hin zur Altreifenabfuhr.

Zwei Möglichkeiten gibt es, an die Entsorgungstermine zu gelangen: Die neue Abfall-App des Landkreises bietet eine chronologische Übersicht der anstehenden Termine. Und auch auf der Landkreis-Homepage <https://www.landkreis-regensburg.de/> sind unter Bürgerservice/Abfallratgeber/Entsorgungskalender alle Termine – individualisiert nach Gemeinde und Wohnort – hinterlegt.

Dieser neue digitale Service macht viele zusätzliche Funktionen möglich. Die Entsorgungstermine können beispielsweise sowohl über die App als auch online über die Homepage in den eigenen Kalender übertragen werden. Oder man kann sich eine kostenfreie E-Mail-Benachrichtigung einrichten, die die anstehenden Entsorgungstermine ankündigt. Über die App kann diese Erinnerungsfunktion zusätzlich auch als Push-Nachricht auf das Smartphone hinterlegt werden.

Sowohl in der Abfall-App als auch über die Homepage des Landkreises besteht die Möglichkeit, einen Entsorgungskalender mit den Abfuhrterminen für das entsprechende Wohngebiet als PDF-Datei zu generieren. Online kann er unter <https://www.landkreis-regensburg.de/buergerservice/abfallratgeber/entsorgungskalender/> abgerufen und – wenn gewünscht – auch ausgedruckt werden.

Die benutzerfreundlichen und praktischen Funktionen der Abfall-App helfen den Bürgerinnen und Bürgern zudem dabei, dem Recyclingskreislauf wertvolle Ressourcen zurückzuführen. Die Erfahrungen des Digitalisierungsprozesses zeigen auch, dass (immer mehr) Bürgerinnen und Bürger die neuen Möglichkeiten und zusätzlichen Serviceangebote begrüßen und diese auch gerne nutzen (wollen) – wie beim Thema Entsorgungskalender jetzt mit den neuen Funktionen „Terminintegration in den persönlichen Kalender“ oder „automatische Erinnerungsfunktion“. Daher ist die bisherige Print-Version nicht mehr überwiegend die bevorzugte Variante. Hinzu kam, dass der Print-Entsorgungskalender für jede Gemeinde individualisierte Entsorgungstermine enthielt. Die dadurch aber zwingend notwendige korrekte Zustellung des richtigen Kalenders an die richtige Gemeinde konnte vom beauftragten Unternehmen nicht immer sichergestellt werden. Die Neuregelung jetzt stellt daher eine moderne und zeitgemäße Weiterentwicklung des Serviceangebotes des Landratsamtes dar, sie sorgt für eine bessere Kommunikation mit den Bürgern – und bietet aber auch Lösungen an für die Bürgerinnen und Bürger, die weiterhin auf eine Printversion des Entsorgungskalenders nicht verzichten möchten.

Wer nicht die Möglichkeit hat, an einen gedruckten Entsorgungskalender zu gelangen, kann sich gerne an das Landratsamt Regensburg, Sachgebiet Abfallwirtschaft unter abfallwirtschaft@landratsamt-regensburg.de oder 0941 4009-848 wenden; der individuelle Entsorgungskalender wird dann zugesandt.

BU: Entsorgungskalender des Landkreises Regensburg für das Jahr 2024 ab 1. Dezember online.

Die SPD Pettendorf

WÜNSCHT ALLEN MITBÜRGERINNEN
UND MITBÜRGERN EIN FROHES
UND BESINNLICHES
WEIHNACHTSFEST UND EINEN
GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR
2024.

Trockenbau Seibel

Trockenbau & Innenausbau



- ✓ Trockenbauarbeiten
- ✓ Isolierarbeiten
- ✓ Dachgeschoßausbau aus einer Hand
- ✓ Sanierungsarbeiten
- ✓ Gartenarbeiten

Sergej Seibel

Winterbrünnl 1
93188 Pielenhofen
Tel.: 0176 / 26115926
seibel-trockenbau@gmx.de



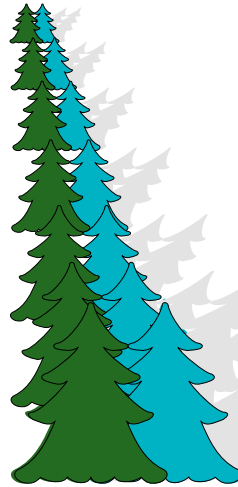
Landkreis
Regensburg

Beratungstermine der Bezirks-Sozialverwaltung im Landratsamt

Die Sozialverwaltung des Bezirks Oberpfalz bietet auch in den kommenden Wochen wieder Beratungstermine im Landratsamt (Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg) an.



Jugend-Pielenhofen



Christbaumsammlung

Am 13.01.2024 sammeln wir wieder die Christbäume in allen Ortsteilen ein.

Bitte die Bäume ungeschmückt ab 8 Uhr an den Straßenrand legen.

Über eine Spende freut sich die Jugendfeuerwehr Pielenhofen

Die Beratungen finden jeweils von 9 bis 15 Uhr statt. Eine vorherige Terminvereinbarung ist notwendig, und zwar telefonisch unter 0941 9100-2152 oder per E-Mail an beratungsstelle@bezirk-oberpfalz.de.

Die nächsten Termine sind:

Dienstag, 16. Januar 2024 (Raum 0.151)

Dienstag, 30. Januar 2024 (Raum 0.151)

EMB

Heizung & Sanitär

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten frohe Weihnacht und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Heizungsbau • Sanitärtechnik • Solaranlagen • Alternative Energien

Blumenstraße 5 · 93195 Wolfsegg

Tel.: 0 94 09/86 22 18 · email: martin.bleicher@embheizung.de

**Wir wünschen allen unseren Kunden
ein frohes Weihnachtsfest
und viel Kraft und Gesundheit
im neuen Jahr 2024!**

Ihr Team der Heilica Apotheke!



Heilica Apotheke
Hauptstr. 27 · 93186 Pettendorf

PODOLOGISCHE FACHPRAXIS

Vertragspartner aller Krankenkassen

- » Podologische Komplexbehandlung
- » Diabetiker Behandlungen
- » Nägel kürzen
- » Hornhaut Abtragung
- » Hühneraugen Behandlung
- » Warzen Behandlung
- » Spangen-Technik
- » Fuß- und Nagelpilzbehandlungen
- » Individuelle Beratung zur Fußpflege
für Diabetiker und Dialysepatienten



**Podologische Fachpraxis
Jean-Michel Standfest**

**Bernsteinstraße 1
93152 Nittendorf
Tel. 09404-961347
Mail: fuss@team-standfest.de**

Entdecken Sie den Renault AUSTRAL E-TECH FULL HYBRID

Frohe Weihnachten
und ein gutes neues
Jahr 2024
wünscht Ihnen

**Autobaus
Feldmeier GmbH**

Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,2–4,6; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 141–105 (Werte nach WLTP)

Jetzt probefahren!

Dinauer Straße 4 · 93183 Kallmünz
Tel. 09473-268 · Fax: -8728
info@autohaus-feldmeier.de
www.autohaus-feldmeier.de



R,KOM

Internet, TV & Telefon
für alle in **Pielenhofen**
und drumherum!

JETZT VERFÜGBARKEIT CHECKEN!

- ✓ Lokaler Service aus Ostbayern
- ✓ FRITZ!Box WLAN-Router gratis
- ✓ Kostenloser Wechselservice

www.r-kom.de/check ☎ 0941 6985-545

